

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.

Das Produkt ist ein **Werkzeugset für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6** für den Einsatz in der Zahnmedizin. Es besteht aus 10 Einzelteilen, die für die Anwendung in der Zahnmedizin geeignet sind.



## Gebrauchsanweisung

# Werkzeugsatz für individuelle Verschraubungen M1,4/M1,6

Bitte diese Gebrauchsanweisung vor dem Produkteinsatz ausführlich lesen.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung entstehen, lehnt der Hersteller jede Haftung ab.

### 1. Produktbeschreibung

Der Werkzeugsatz für individuelle Verschraubungen ist ein 10-teiliges Werkzeugset in den Ausführungen 1,4 und 1,6 mm. Der Gewindeanteil der konischen Schraube bezieht sich auf die jeweilige Maßangabe. Der konische Anteil der Schraube wird um 0,3 mm im Primärteil versenkt und verhindert dadurch unerwünschte Schraubenbrüche. Dieses Set beinhaltet einen HM-Körnerbohrer, einen Diatit-Multidrill, einen Diatit-Multidrill mit Anschlag, einen HM-Senker, einen Gewindebohrer-Vorschneider, einen Gewindebohrer-Fertigschneider, einen Gewindebohrerhalter, einen Schraubendreher kurz und zwei Titanschrauben.

### 2. Indikation

Herstellung individuell angefertigter dentaler Verschraubungen in Verbindung mit einem Handstück oder Fräs-gerät.

Das Primärteil muss aus einer Goldlegierung oder Titan hergestellt sein. Bei Verwendung von härteren Legierungen ist das Gewindebohren nur in seltenen Fällen möglich. Um ein optimales Ergebnis in Form von ruhigem Bohrverlauf (kein Festsetzen und dadurch kein Verkanten) und eine lange Lebensdauer der Bohrer zu erhalten, muss bei jedem Arbeitsgang viel Öl verwendet werden. Wir empfehlen Fräs- und Bohrlöl (REF 550 000 8) zu verwenden.

**Bitte beachten:** An der Stelle, an der die Schraube platziert werden soll, muss das Primärteil eine Mindeststärke von 3,9 mm und das Sekundärteil eine Mindeststärke von 0,9 mm aufweisen.

### 3. Kontraindikation

Verschraubungen in CoCr-Legierungen sind nicht möglich, da diese Legierungen eine zu hohe Zähigkeit aufweisen.

### 4. Gefahren- und Sicherheitshinweise

Der Werkzeugsatz für individuelle Verschraubungen 1,4/1,6 enthält keine Gefahrenstoffe.

### 5. Lagerungs- und Haltbarkeitshinweise

Lagerung
Der Werkzeugsatz für individuelle Verschraubungen 1,4/1,6 sollte trocken und bei Zimmertemperatur gelagert werden.

Haltbarkeit
Der Werkzeugsatz für individuelle Verschraubungen 1,4/1,6 ist unbeschränkt haltbar.

### 6. Verarbeitung

#### 6.1 HM-Körnerbohrer ①

Primär- und Sekundärteil werden zusammengefügt und mit dem Körnerbohrer an der Stelle, an der die Schraube platziert werden soll, eine kleine Mulde geschaffen. Die Mulde bringt dem Multidrillbohrer eine ausreichende Fixierung.

#### 6.2 Diatit-Multidrill②

Mit dem Multidrillbohrer in festgelegter Richtung, wie die Schraube platziert werden soll, durch das aufgesetzte Sekundärteil (Matrize) ca. 1,5 bis 2 mm tief in das Primärteil (Patrize) bohren.

**Bitte beachten:** Die maximale Drehzahl von 5000 U/min. darf nicht überschritten werden.

#### 6.3 Diatit-Multidrill ③

Das Sekundärteil (Matrize) abnehmen. Den mit einem Anschlag versehenen Multidrillbohrer in das Kernloch des Primärteiles (Patrize) einführen und bis zum Anschlag bohren. Nach dem Bohren die Metallspäne und Ölrückstände auf dem Primärteil (Patrize) und dem Sekundärteil (Matrize) gründlich entfernen. In der Kernlochbohrung dürfen keine Spanrückstände vorhanden sein.

#### 6.4 HM-Senker ④

Primärteil (Patrize) und Sekundärteil (Matrize) werden zusammengefügt. Mit dem HM-Senker durch das Sekundärteil senken, bis der Führungzapfen des Senkers zum Anschlag in der Kernlochbohrung des Primärteiles kommt.

**Bitte beachten:** Die ideale Drehzahl beträgt 5000 bis 10000U/min.. Bei diesem Arbeitsschritt mit viel Öl arbeiten. Der Senker kann durch Metallspäne zugessetzt werden. Um die hohe Schneidleistung des Senkers zu erhalten, muss dieser mit einer Drahtbürste oder einem Dampfstrahlgerät gereinigt werden.

Das Senken bis zum Anschlag erfüllt zwei Funktionen:

a) Herstellung der konischen Senkung im Sekundärteil (Matrize) zur Aufnahme des Schraubenkopfes.
b) Die Bohrung im Sekundärteil, welche mit dem Diatit-Multidrill hergestellt wurde, wird auf den Durchmesser des Schraubengewindes erweitert.

Kontrolle: Nach dem Senken das Sekundärteil abheben und die Titan-Schraube in die Senkung stecken. Das Schraubengewinde muss durch das Sekundärteil passen und am Gewinde ragt der Schraubenkopf ca. 0,3 mm aus dem Sekundärteil.

Im verschraubten Zustand von Primär- und Sekundärteil wird der Schraubenkopf 0,3 mm tief in das Primärteil versenkt. Einwirkende Scherkräfte zwischen Primär- und Sekundärteil werden nicht auf das Gewinde der Schraube, sondern auf den vielfach stabileren Schraubenkopf übertragen.

#### 6.5 Gewindebohrerhalter ⑤, Gewindebohrer ⑥⑦

Den Vorschneider⑥ im Gewindebohrerhalter⑤ fixieren und rechtsdrehend ohne Druck, mit sehr viel Öl, das Gewinde in das Primärteil einschneiden.

Vorgehensweise: Zwei bis drei Umdrehungen nach rechts, danach eine Umdrehung nach links. Diese Umdrehungen fortführen, bis der Vorschneider den Grund des Kernloches erreicht. Den Vorschneider mit Linksdrehung herausdrehen

## Instructions for use

# Tool Set for individual screw connections

# M 1.4/M 1.6

Before using the product, please read these instructions for use carefully.

The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from non-compliance with these instructions for use.

### 1. Description of the product

The tool set for individual screw connections is a set of 10 tools available in the types 1.4 and 1.6 mm. The thread section of the conical screw refers to the respective size. The conical section of the screw is lowered 0.3 mm into the primary element and hence avoids undesired screw fractures. This set includes a tungsten carbide centre drill, a Diatit-Multidrill, a Diatit-Multidrill with stop, a tungsten carbide facing cutter, a first tap, a last tap, a tap holder, a short screwdriver and two titanium screws.

### 2. Indication range

Preparation of individual dental screw connections in conjunction with a handpiece or a milling unit. The primary element must be made of a gold alloy or titanium. Tapping is only possible in very rare cases if harder alloys are used. To ensure a smooth drilling process (no stopping and thus no tilting) and a long service life of the drills, a rich quantity of oil must be used during each working process. We recommend to use milling and drilling oil (REF 550 000 8).

**Please note:** The primary element must have a minimum thickness of 3.9 mm and the secondary element must have a thickness of 0.9 mm at the point where the screw is to be placed.

### 3. Contraindication

Istruzioni per l'uso

## Kit strumentario per avvitamenti individuali

## M 1,4/M 1,6

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo del prodotto.

Il **produttore non si assume alcuna responsabilità per danni, dovuti all'inosservanza delle presenti istruzioni d'uso.**

#### 1. Descrizione del prodotto

Il kit strumentario per avvitamenti individuali è un set composto da 10 pezzi, disponibile in due differenti grandezze: 1,4 e 1,6 mm. Le dimensioni si riferiscono alla filettatura della vite conica. La parte conica della vite è avvitata per 0,3 mm nella parte primaria per evitare rotture indesiderate della vite.

Questo set contiene una fresa puntatrice in carburo di tungsteno, una fresa Diatit-Multidrill, una fresa Diatit Multidrill con tacca di riferimento, un alesatore in carburo di tungsteno, una fresa per prefilettatura, una fresa per filettatura finale, un mandrino per filettatore, un cacciavite corto e due viti in titanio.

#### 2. Indicazioni

Realizzazione di avvitamenti dentali individuali con l'ausilio del manipolo o del fresatore.

La parte primaria deve essere realizzata in lega aurea od in titanio. Nel caso di leghe più dure è possibile utilizzare il filettatore solo in casi rari. Per una migliore durata delle frese e per evitare il surriscaldamento degli strumenti durante le operazioni di perforazione e filettatura è indispensabile utilizzare il nostro olio da perforazione e fresaggio (REF 550 000 8).

**Attenzione:** lo spessore nella posizione di fresaggio in cui la vite deve essere inserita, deve essere di 3,9 mm per la parte primaria e di 0,9 mm per la parte secondaria.

#### 3. Controindicazioni

Non sono possibili avvitamenti con leghe al cromo-cobalto, poichè queste leghe presentano un'elevata durezza.

#### 4. Avvertenze sui pericoli e per la sicurezza

Il kit strumentario per avvitamenti individuali 1,4/1,6 non contiene sostanze o materiali pericolosi.

#### 5. Avvertenze per la conservazione e la durata

Conservazione

Il kit strumentario per avvitamenti individuali 1,4/1,6 deve essere conservato in un luogo asciutto e a temperatura ambiente.

Durata

Il kit strumentario per avvitamenti individuali 1,4/1,6 ha una durata illimitata.

#### 6. Lavorazione

##### 6.1 Fresa puntatrice in carburo di tungsteno ①

La parte primaria e la parte secondaria vengono sovrapposte e con la fresa puntatrice in carburo di tungsteno viene eseguita un'incisione nel metallo, nel punto dove verrà posizionata la vite. Questa marcatura crea un fissaggio sicuro per la fresa Multidrill.

##### 6.2 Diatit-Multidrill②

Con la fresa Diatit Multidrill praticare un foro nella parte primaria (patrice) di ca. 1,5 - 2 mm di profondità attraverso la parte secondaria (matrice) ed in base alla direzione predeterminata, rispetto all'asse della vite che deve essere posizionata.

**Attenzione:** Non si deve superare un numero massimo di 5000 giri/min.

##### 6.3 Diatit-Multidrill ③

Rimuovere la parte secondaria (matrice). Praticare un foro nella parte primaria con la fresa Diatit Multidrill fino ad arrivare alla tacca di riferimento. Al termine del fresaggio rimuovere accuratamente i residui di metallo e di olio dalla parte primaria (patrice) e dalla parte secondaria (matrice). Nel pozzetto non devono essere presenti residui.

##### 6.4 Alesatore in carburo di tungsteno④

La parte primaria (patrice) e la parte secondaria (matrice) vengono sovrapposte. Con l'alesatore in carburo di tungsteno forare, attraverso la parte secondaria, nel pozzetto della parte primaria, fino a che il perno guida dell'alesatore arrivi alla tacca di riferimento.

**Attenzione:** Il numero ideale di giri è di 5.000 – 10.000 giri/min. Durante questa fase lavorare con molto olio da perforazione e fresaggio. I residui di metallo possono limitare la prestazione dell'alesatore. Per mantenere un'elevata prestazione di taglio dell'alesatore, pulirlo con una spazzola metallica o con un getto di vapore.

L'alesatura fino alla tacca di riferimento ha due funzioni:

a) Realizzazione dell'alesatura conica nella parte secondaria (matrice) per l'inserimento della testa della vite.

b) La fresatura nella parte secondaria, che viene realizzata con la fresa Diatit-Multidrill, viene ampliata in base al diametro della filettatura della vite.

Controllo: dopo l'alesatura sollevare la parte secondaria ed inserire la vite in titanio nell'alesatura. La filettatura della vite passa attraverso la parte secondaria e la testa della vite sulla filettatura sporge di ca. 0,3 mm dalla parte secondaria.

Quando la parte primaria e la secondaria sono avvitate, la testa della vite affonda nella parte primaria per 0,3 mm. Le forze di taglio risultanti tra la parte primaria e la parte secondaria non vengono trasferite sulla filettatura della vite, ma sulla testa della vite che è notevolmente più stabile.

##### 6.5 Mandrino per filettatore ⑤, fresa per prefilettatura ⑥ e fresa per filettura finale⑦

Fissare la fresa per prefilettatura⑥ nel mandrino⑤, ruotare verso destra e senza esercitare pressione, ed utilizzando molto olio da perforazione e fresaggio, procedere alla filettatura nella parte primaria

Procedimento: due o tre giri verso destra, poi un giro verso sinistra. Proseguire con questi giri fino a che la fresa raggiunga il fondo del pozzetto. Con un giro a sinistra estrarre la fresa per prefilettatura e pulire il pozzetto con aria compressa. Fissare la fresa per la filettatura finale ⑦ nel mandrino⑤ e procedere allo stesso modo come per la fresa per prefilettatura, ed ultimare la filettatura. Dopo il fresaggio pulire accuratamente il pozzetto da residui di metallo e olio.

##### 6.6 Vite in titanio ⑧

Avvitare la vite in titanio con l'apposito cacciavite. Adattare la testa della vite alla superficie della parte secondaria. Per la rifinitura e la lucidatura della vite in titanio consigliamo il set per la lavorazione del titanio (REF 350 0089 0).

#### 7. Dati tecnici

Materiale: Titanio

Dimensioni: Vite in titanio 1,4: Ø 2,1 mm x 4,5 mm, lunghezza della testa della vite: 2,5 mm

Vite in titanio 1,6: Ø 2,3 mm x 5,2 mm, lunghezza della testa della vite: 2,5 mm

#### 8. Simboli utilizzati

**LOT** Numero di lotto

#### 9. Ulteriori avvertenze

Questi istruzioni d'uso si basano sullo stato attuale della tecnica e su nostre esperienze. Il prodotto deve essere utilizzato solo in base alle indicazioni descritte al punto 2. L'utente è personalmente responsabile dell'utilizzo del prodotto. Il produttore non si assume responsabilità per risultati non conformi, poichè non ha alcuna influenza sulle lavorazioni successive. Nel caso in cui, tuttavia, fosse richiesto un risarcimento dei danni, questo sarà commisurato esclusivamente al valore commerciale dei nostri prodotti.

Folleto de instrucciones

## Set de terrajas para roscas individulaes de

## M 1,4/M 1,6

Rogamos lean detenidamente la información de producto ante de su uso.

Por **daños producidos por no tener en cuenta esta hoja de instrucción, no se hace responsable el fabricante.**

#### 1. Descripción de producto

El set de terrajas para tornillos individuales es un set de 10 piezas tanto en 1,4 como 1,6 mm. La parte cónica del tornillo se refiere a las medidas del tornillo. La parte cónica del tornillo deberá entrar 0,3 mm en la parte primaria, para evitar así roturas del tornillo.

Este set consta una HM-Fresa de puntear, una fresa Diatit Multidrill, una fersa Multidrill con tope, un macho de terraja primario, un macho de terraja secundario, un destornillador cortoy dos tornillos de titanio.

#### 2. Indicaciones

Para la confección de roscas individuales en piezas realizadas con la pieza de mano ó fresadora- La parte primaria debería ser de una aleación de oro ó Titanio. Si se utilizasen aleaciones más duras podría haber problemas de crear la rosca. Para garantizar la durabilidad de las fresas durante su manipulación (evitar trabar ó doblar la fresa) se deberá utilizar durante todo el proceso aceite de fresado y perforación (REF 550 000 8).

**A tener en cuenta:** En la zona donde se vaya ha ubicar la rosca, tendrá que tener la parte primaria un grosor mínimo de 3,9 mm y la parte secundaria de 0,9 mm.

#### 3. Contraindicaciones

Atornillamientoen aleaciones de CrCo no son posibles, ya que la aleación tiene una alta dureza.

#### 4. Consejos de peligrosidad y seguridad

El set de terraja oara tornillos individuales 1,4/1,6 no tiene ningun material peligroso.

#### 5. Consejos de almacenamiento y durabilidad

Almacenamiento

El set de terraja para tornillos individuales 1,4/1,6 se debera almacenar a temperatura ambiental.

Durabilidad

El set de etrraja para tornillos individuales 1,4/1,6 no tiene fecha de caducidad

#### 6. Modo de empleo

##### 6.1. HM-Fresa de punteado ①

Se montan primaria con secundaria y se marcará con la HM-Fresa de puntear la posición donde vaya a ir la rosca con una pequeña hendidura.

Gracias a esta hendidura evitará que la fresa Multidrill de perforación de 1,3 x 5 se salga de su posición para perforar.

##### 6.2 Diatit Multidrill ②

Por medio de la fresa de perforación Diatit Multidrill 1,3 x 5 mm se traspasará a parte secundaria (matriz) y se profundizará unos 1,5 à 2 mm la parte primaria (macho).

**A tener en cuenta:** no se deberá sobrepasar las 5000 rev/min.

##### 6.3 Diatit Multidrill ③

Retirar la parte secundaria (matriz) de la primaria. Colocar en la marca realizada anteriormente en la parte primaria la fresa Diatit Multidrill con tope 1,3 x 3,2 mm y perforar hasta llegar al tope. Limpiar bien la parte primaria y secundaria de restos de aceite y virutas de metal creadas por la perforación. No tiene que haber ninguna viruta en el agujero perforado.

##### 6.4 HM-Fresa de avellanado 1,3 mm ④

Se volverá ha posicionar la parte secundaria sobre la primaria. Perforar con la fresa de avellanado a través de la secundaria hasta llegar al tope de la parte primaria.

**A tener en cuenta:** Las revoluciones ideales son entre 5000 hasta 10.000 rev/min. Utilizar en este procedimiento abundante aceite de fresado y perforación. La fresa de avellanado se podrá quedar atrapada por culpa de restos de virutas de metal. Para mantener la fresa de avellanado en perfecto estado de corte limpiarla con un cepillo metálico ó pistola de presión.

La razón del por que se debe llegar hasta el final de la parte primaria son:

a) Crear una zona cónica para el asentamiento de la cabeza del tornillo sobre la parte secundaria.

b) La perforación realizada por la fresa Diatit Multidrill 1,3 mm se ampliará hasta obtener un diámetro de 1,6 mm en la parte secundaria.

Controlar: una vez se haya avellanado, retirar la parte secundaria de la primaria y posicionar el tornillo de titanio en el avellanado. La rosca del tornillo tiene que pasar y sobresalir 0,3 mm la parte cónica de la cabeza del tornillo. Una vez se tiene la rosca, el tornillo se asentará 0,3 mm en la parte primaria. Las fuerza en tjjera no recaerán sobre la rosca en la parte primaria, sino sobre la cabeza del tronillo cónico.

##### 6.5 Soporte de macho de terraja ⑤, Macho de terraja ⑥⑦

Coger el macho de terraja ⑥ e introducirlo en el soporte metálico ⑤. Empezar a realizar un movimiento hacia la derecha sin presión y mucho aceite para crear la rosca en la parte primaria.

Procedimiento: realizar dos ó tres rotaciones hacia la derecha y una de vuelta hacia atrás hacia la izquierda. Realizar este movimiento hasta que haya llegado hasta el fondo de la parte primaria. Una vez creado la rosca retirar girando hacia la izquierda la terraja y limpiar con aire comprimido la rosca. Colocar ahora el macho de terraja secundario ⑦ en el soporte ⑥ y proceder como descrito anteriormente. Una vez se ha terminado la rosca limpiar muy bien la zona de restos de metal y aceite.

##### 6.6 Tornillo de titanio ⑧

Fijar el tornillo por medio del destornillador. Ajustar la cabeza del tronillo según la forma que tenga la parte secundaria. Para reparar y pulir el tornillo de titanio aconsejamos utilizar el Set de trabajo de titanio (REF 350 0089 0)

#### 7. Datos técnicos

Material: Titanio

Medidas: Tornillo de titanio 1,4: Ø 2,1 mm x 4,5 mm, Longitud de la cabeza del tornillo: 2,5 mm

Tornillo de titanio 1,6: Ø 2,3 mm x 5,2 mm, Longitud de la cabeza del tornillo: 2,5 mm

#### 8. Simbolos utilizados

Descripción de lote

#### 9. Consejos adicionales

La información sobre el producto se acoge a los últimos resultados y experiencias sobre el mismo. El producto solo se podrá utilizar como se describe en el punto2. y sus indicaciones. Por ello aconsejamos antes de su uso leer de nuevo la información sobre el producto. Todos los consejos con respecto a su manipulación se basan en nuestra propia experiencia y solo se podrá ver como información orientativa. Nuestros productos están constantemente a disposición. Nos reservamos el derecho de cualquier cambio in su construcción y composición.